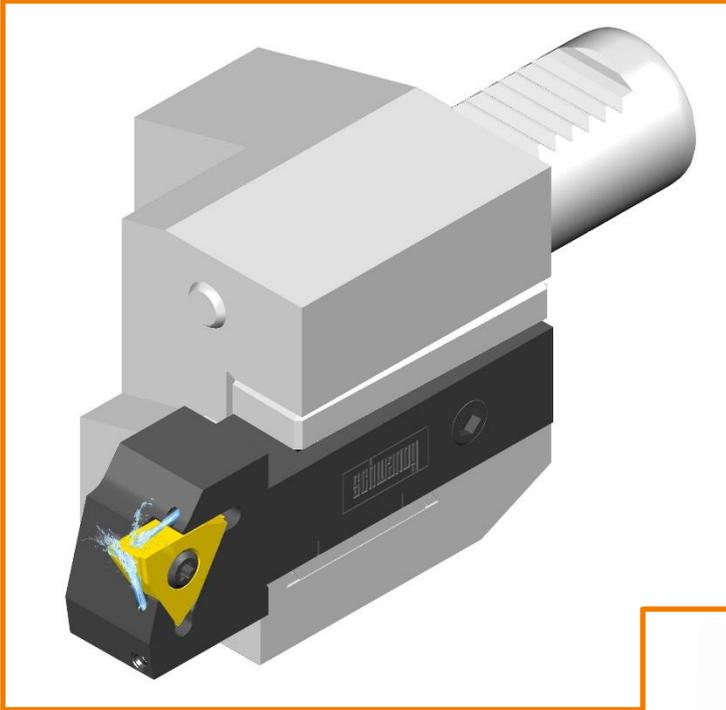


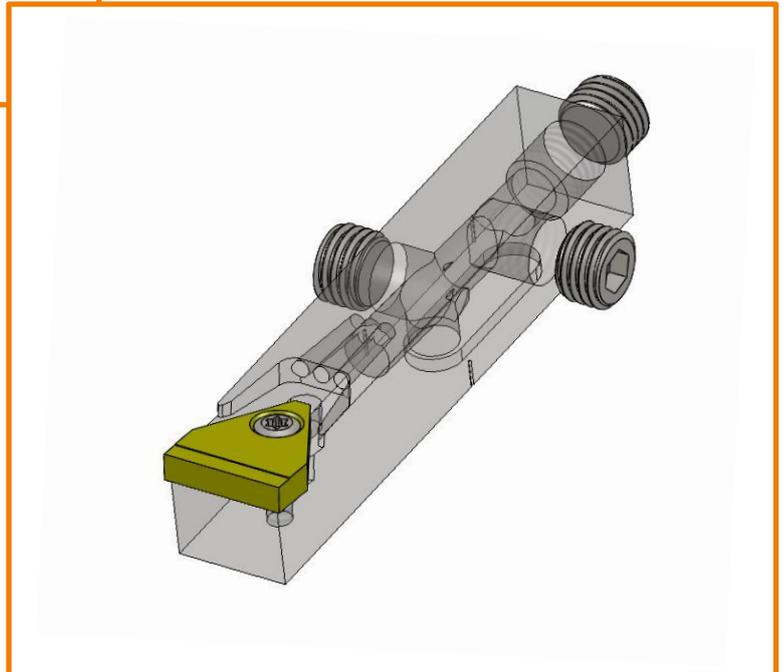
## Grundkörper mit Innenkühlung

Vierkantschafthalter mit Innenkühlung direkt an die Schneide  
für Wendeplattensysteme Typ PWP und WEP  
passend in VDI-Aufnahmen nach DIN69880 (VDI3425)

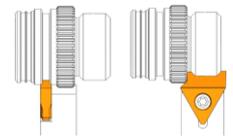


**INNENKÜHLUNG  
DIREKT AN DIE SCHNEIDE**

**IK-ANSCHLÜSSE LINKS, RECHTS, HINTEN,  
ZUSÄTZLICH IK-ÜBERGABE UNTEN  
ÜBER BOHRUNG UND LANGLOCH**



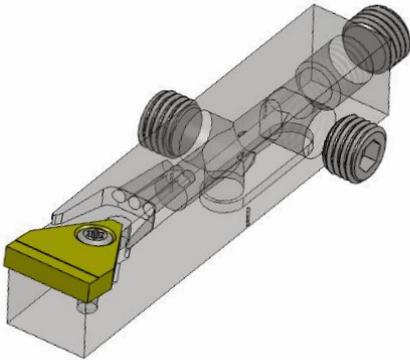
**SCHWANOG**



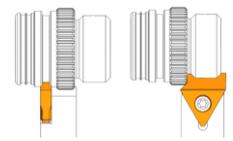
## VIERKANTSCHAFTHALTER MIT INNENKÜHLUNG FÜR WENDEPLATTENSYSTEME TYP PWP und WEP

Sämtliche Grundkörper sind mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide ausgeführt. Die Kühlmittelübergabe erfolgt über 3 IK-Anschlüsse, die am Halter links, rechts und hinten angebracht sind. Je nach Schaftabmessung werden die Anschlussgrößen M8x1, G1/8 bzw. G1/4 verwendet. Quadratische Schaftabmessungen sind zusätzlich mit einer IK-Übergabe unten am Halter über Bohrung und Langloch ausgeführt. Zur Abdichtung der nicht benötigten Anschlüsse dienen die im Lieferumfang enthaltenen Verschlusschrauben, die Abdichtung unten am Halter erfolgt rein über Flächenpressung.

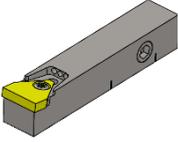
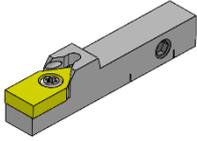
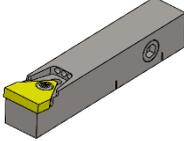
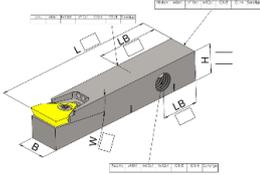
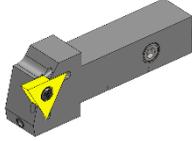
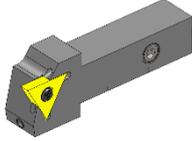
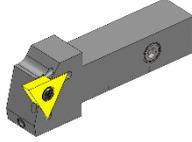
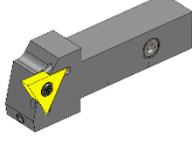
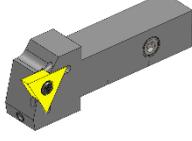
### System-Highlights

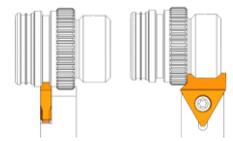


- Innere Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- IK-Anschlüsse links, rechts, hinten und unten
- Hohe Flexibilität, in sämtlichen VDI-Grundaufnahmen verwendbar
- Erhöhung der Standzeiten durch gezielte Kühlung
- Verbesserter Spanablauf
- Kurze, kompakte Werkzeug- und Kopflängen



ÜBERSICHT

<p><b>Vierkantschafthalter für Wechselplatte Typ PWP s = 3</b> Einlegewinkel 0° / 8°</p>		<p><b>Seite 4</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wechselplatte Typ PWP s = 5</b> Einlegewinkel 0°</p>		<p><b>Seite 5</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wechselplatte Typ PWP s = 5</b> Einlegewinkel 8°</p>		<p><b>Seite 6</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wechselplatte Typ PWP s = 3 bzw. s = 5</b> Auslegung nach Kundenwunsch</p>		<p><b>Seite 7</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wendeplatte Typ WEP 12,10</b> - rechte bzw. linke Ausführung</p>		<p><b>Seite 8</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wendeplatte Typ WEP 14,40</b> - rechte bzw. linke Ausführung</p>		<p><b>Seite 9</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wendeplatte Typ WEP 19,05</b> - rechte bzw. linke Ausführung</p>		<p><b>Seite 10 – 12</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wendeplatte Typ WEP 23,60</b> - rechte bzw. linke Ausführung</p>		<p><b>Seite 13 – 15</b></p>
<p><b>Vierkantschafthalter für Wendeplatte Typ WEP 30,60</b> - rechte bzw. linke Ausführung</p>		<p><b>Seite 16</b></p>



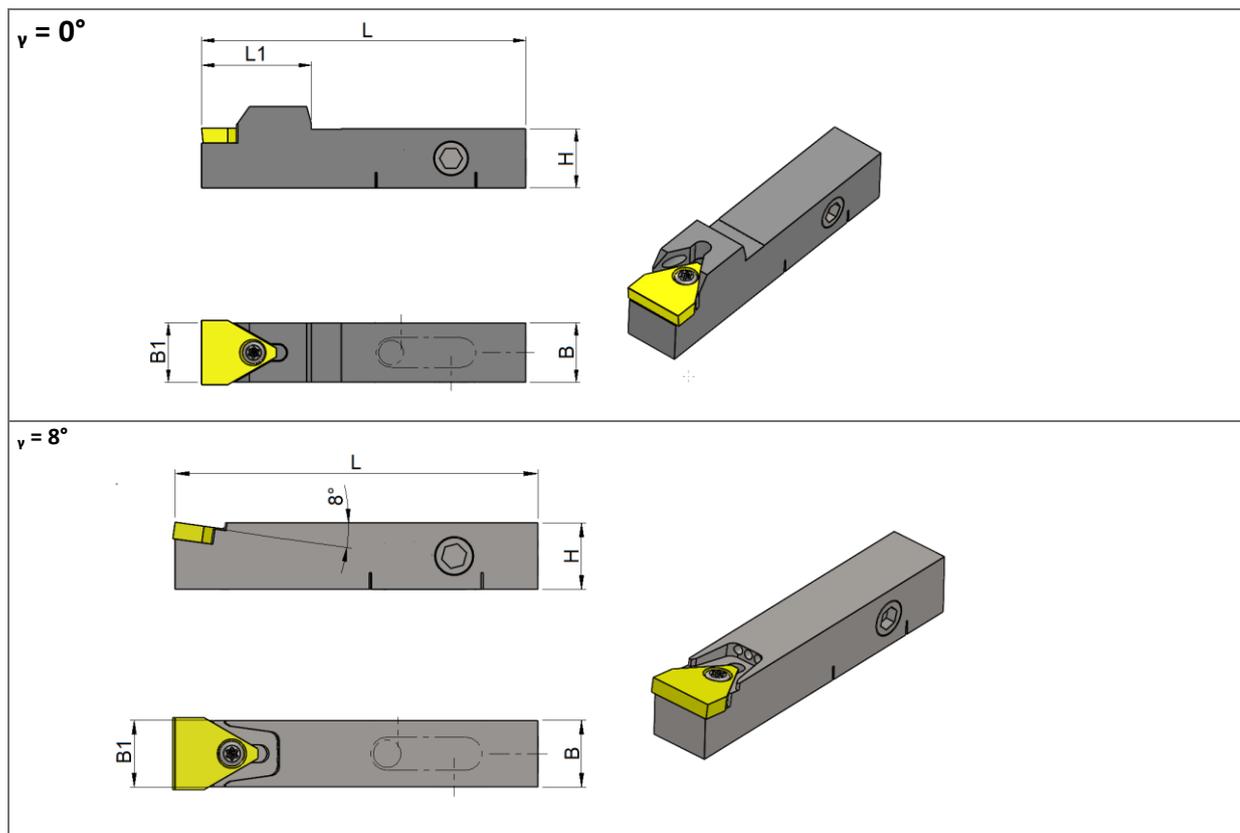
## PWP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425),

Für Wechsellatten Typ PWP 9x3x16,5 – 13x3x16,5

0°- bzw. 8°-Einlegewinkel im Halter

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links, rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)

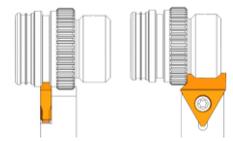


Art.-Nr.	B	H	B1	L	L1	Y	IK-Anschluss
325212	10	10	10	65	22	0°	M8x1
325217	12	12	12	65	22	0°	M8x1
325218	16	16	12	75	22	0°	G1/8
325219	20	20	12	90	22	0°	G1/8
325220	10	10	10	65	-	8°	M8x1
325225	12	12	12	65	-	8°	M8x1
325226	16	16	12	75	-	8°	G1/8
325227	20	20	12	90	-	8°	G1/8

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen		
	M8x1	G1/8 B=16	G1/8 B=20
154492	303495	328437	325237



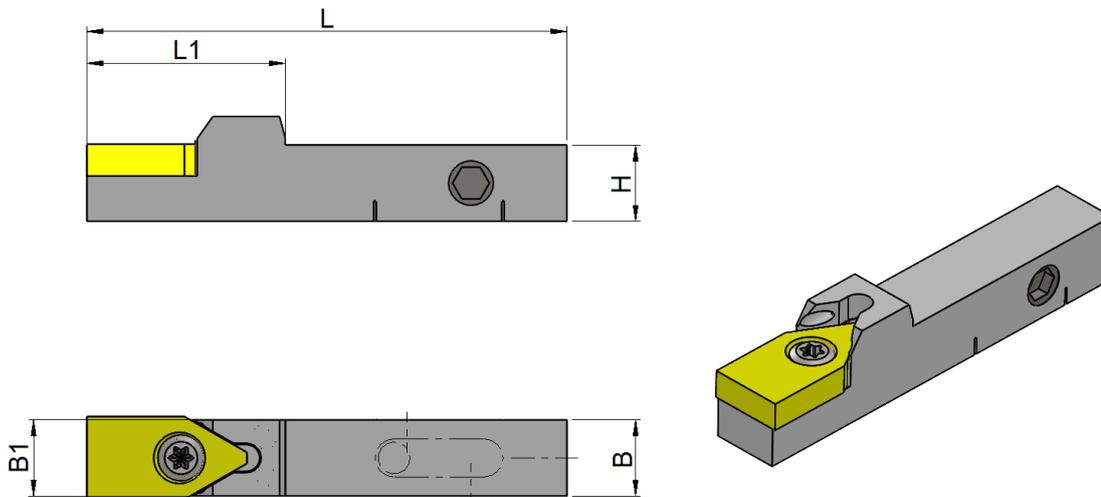
## PWP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425),

Für Wechsellatten Typ PWP 13x5x26,5 – 25x5x26,5

### 0°-Einlegewinkel im Halter

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)

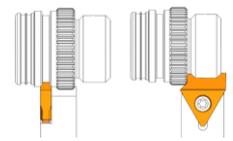


Art.-Nr.	B	H	B1	L	L1	IK-Anschluss
325236	12	12	12	75	31	M8x1
325246	16	16	16	85	31	G1/8
325247	16	16	12	85	31	G1/8
325255	20	20	20	100	31	G1/8
326809	20	20	20	100	31	G1/4
325256	20	20	16	100	31	G1/8
325257	20	20	16	100	31	G1/4
325258	25	25	18	115	31	G1/8
325259	25	25	18	115	31	G1/4
325260	25	25	25	115	31	G1/8
326810	25	25	25	115	31	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen			
	M8x1	G1/8 B=16	G1/8 B= 20	G1/4
154494	303495	328437	325237	326808



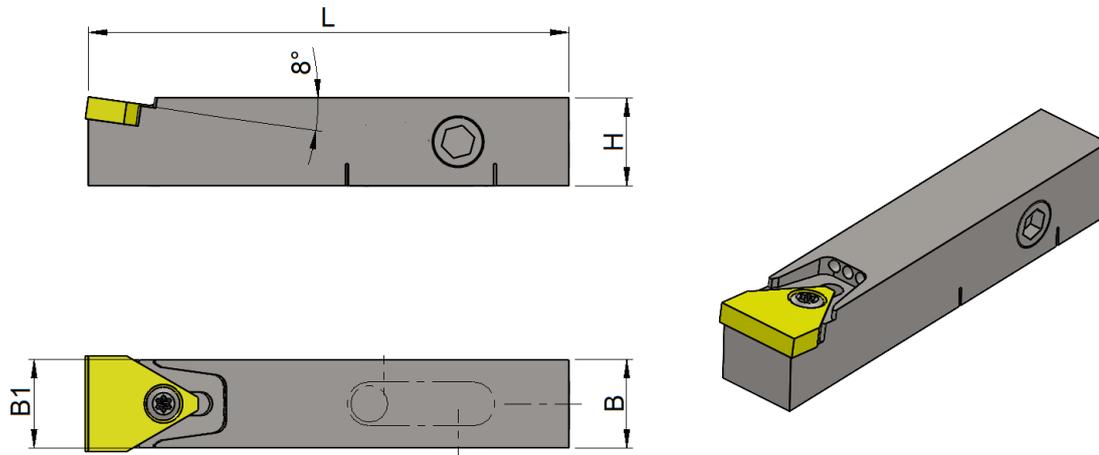
## PWP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wechsellatten Typ PWP 13x5x26,5 – 25x5x26,5

8°-Einlegewinkel im Halter

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzliche IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing$ 5 + Langloch)

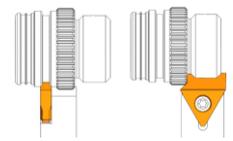


Art.-Nr.	B	H	B1	L	IK-Anschluss
325267	16	16	16	75	G1/8
325268	16	16	12	75	G1/8
325272	20	20	16	90	G1/8
325273	20	20	16	90	G1/4
325274	20	20	20	90	G1/8
326811	20	20	20	90	G1/4
325276	25	25	16	105	G1/8
325277	25	25	16	105	G1/4
325278	25	25	25	105	G1/8
326812	25	25	25	105	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen			
	M8x1	G1/8 B=16	G1/8 B=20	G1/4
154494	303495	328437	325237	326808



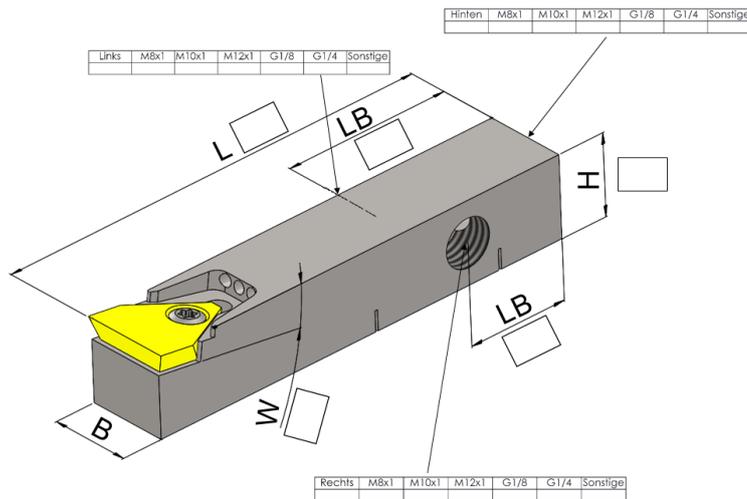
## PWP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wechsellplatten Typ PWP s=3 bzw. s=5

Auslegung nach Kundenwunsch

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Kühlmittelanschluss nach Kundenwunsch

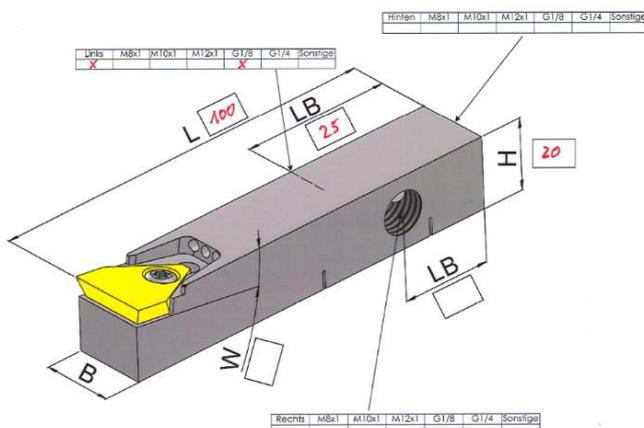


Benötigte Angaben → bitte in Skizze oben eintragen bzw. ankreuzen

- Gesamtlänge L (mm)
- Halterhöhe H (mm)
- IK-Anschluss
- Position IK-Anschluss

Halterbreite „B“ und Einlegewinkel „W“ werden durch Schwanog je nach benötigter Formplattenbreite definiert. Bei bereits bestehenden Formplatten, Artikelnummer angeben, für die der Halter benötigt wird.

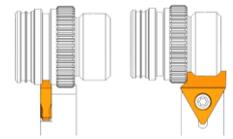
Bestellbeispiel:



Halterlänge:	100 mm
Halterhöhe:	20 mm
IK-Anschluss:	G1/8"
Position IK-Anschluss:	Links LB=25mm von Schaftende
Art.-Nr. Platte:	(falls schon vorhanden)

### Ersatzteile

Verschlussstopfen			
M8x1	G1/8 H=16	G1/8 H=20	G1/4
303495	328437	325237	326808

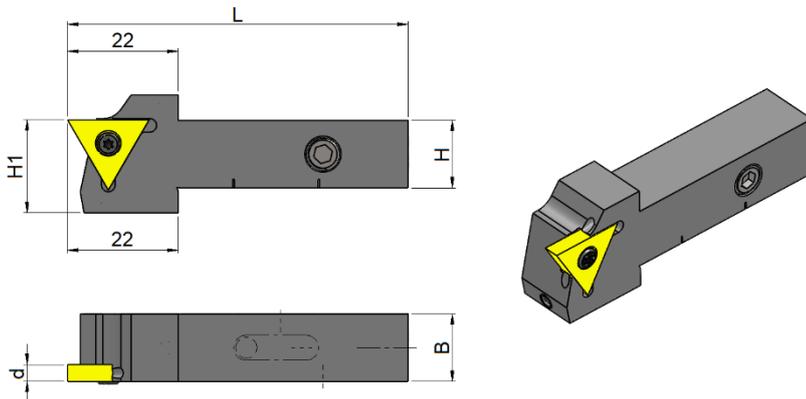


## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

#### Für Wendepplatten Typ WEP 12,10 – Stechtiefe bis 2,6 mm

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)



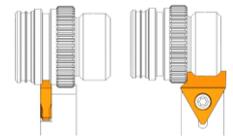
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326356	3,5	●		12	12	16	65	M8x1
326358	3,5		●	12	12	16	65	M8x1
326359	3,5	●		16	16	16	75	G1/8
326360	3,5		●	16	16	16	75	G1/8
326361	3,5	●		20	20	20	90	G1/8
326362	3,5		●	20	20	20	90	G1/8
327232	3,5	●		20	20	20	90	G1/4
327233	3,5		●	20	20	20	90	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

#### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen			
	M8x1	G1/8 B=16	G1/8 B=20	G1/4
154491	303495	328437	325237	326808

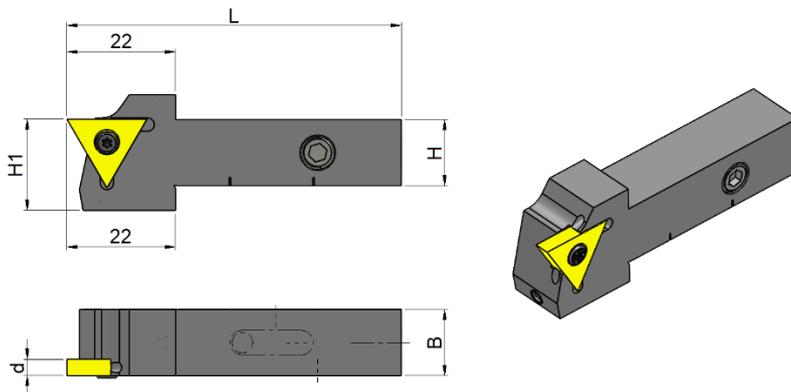


## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

#### Für Wendepplatten Typ WEP 14,40 – Stechtiefe bis 3,5 mm

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)



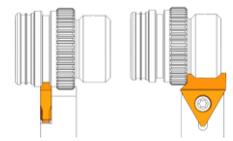
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326363	4 - 5	●		12	12	20	65	M8x1
326364	4 - 5		●	12	12	20	65	M8x1
326365	4 - 5	●		16	16	20	75	G1/8
326366	4 - 5		●	16	16	20	75	G1/8
326367	4 - 5	●		20	20	20	90	G1/8
326368	4 - 5		●	20	20	20	90	G1/8
327251	4 - 5	●		20	20	20	90	G1/4
327252	4 - 5		●	20	20	20	90	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

#### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen			
	M8x1	G1/8 – 16x16	G1/8 – 20x20	G1/4
154492	303495	328437	325237	326808



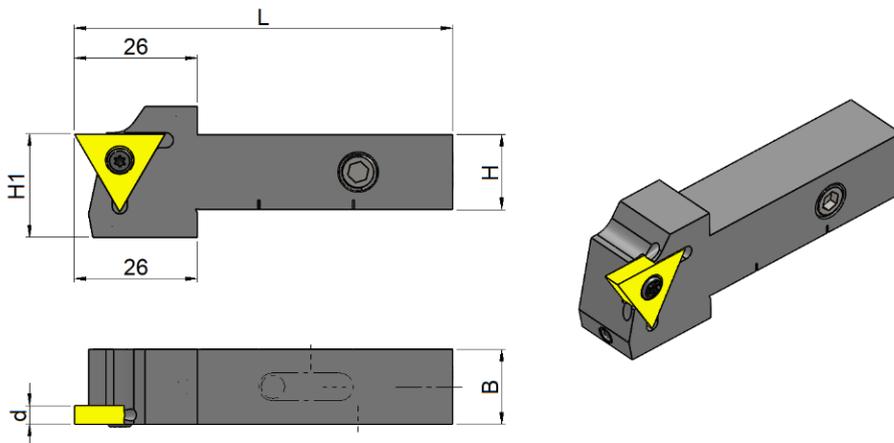
## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wendepplatten Typ WEP 19,05 – Stechtiefe bis 4,8 mm

Plattenbreite  $d = 3 - 4$  mm

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)



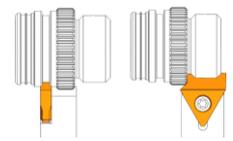
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326369	3 - 4	●		12	12	22	70	M8x1
326370	3 - 4		●	12	12	22	70	M8x1
326371	3 - 4	●		16	16	22	80	G1/8
326372	3 - 4		●	16	16	22	80	G1/8
326373	3 - 4	●		20	20	22	95	G1/8
326374	3 - 4		●	20	20	22	95	G1/8
326375	3 - 4	●		25	25	25	110	G1/8
326376	3 - 4		●	25	25	25	110	G1/8
327253	3 - 4	●		20	20	22	95	G1/4
327254	3 - 4			20	20	22	95	G1/4
327255	3 - 4	●		25	25	25	110	G1/4
327256	3 - 4		●	25	25	25	110	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen			
	M8x1	G1/8 B=16	G1/8 B=20/25	G1/4
151845	303495	328437	325237	326808



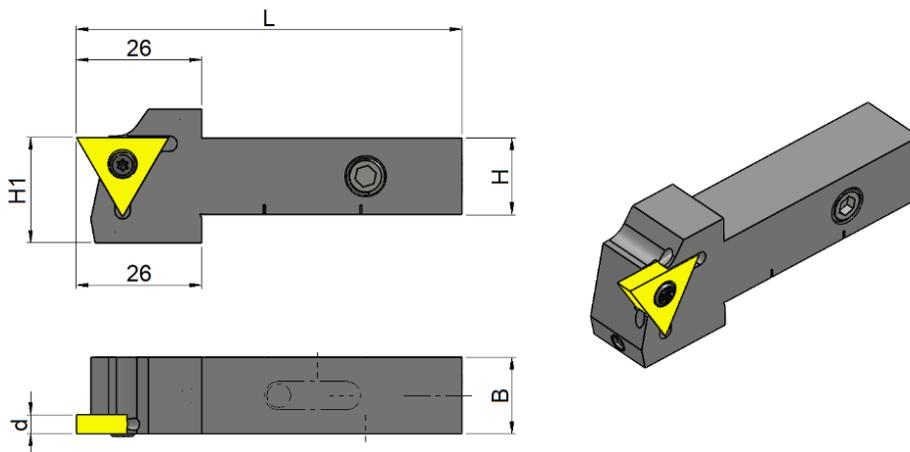
## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wendepplatten Typ WEP 19,05 – Stechtiefe bis 4,8 mm

Plattenbreite  $d = 5 \text{ mm}$

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)



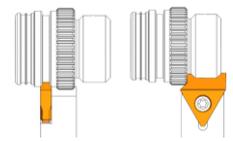
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326377	5	●		12	12	22	70	M8x1
326378	5		●	12	12	22	70	M8x1
326379	5	●		16	16	22	80	G1/8
326380	5		●	16	16	22	80	G1/8
326381	5	●		20	20	22	95	G1/8
326382	5		●	20	20	22	95	G1/8
327257	5	●		20	20	22	95	G1/4
327258	5		●	20	20	22	95	G1/4
326383	5	●		25	25	25	110	G1/8
326384	5		●	25	25	25	110	G1/8
327259	5	●		25	25	25	110	G1/4
327260	5		●	25	25	25	110	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen			
	M8x1	G1/8 B=16	G1/8 B=20/25	G1/4
151845	303495	328437	325237	326808



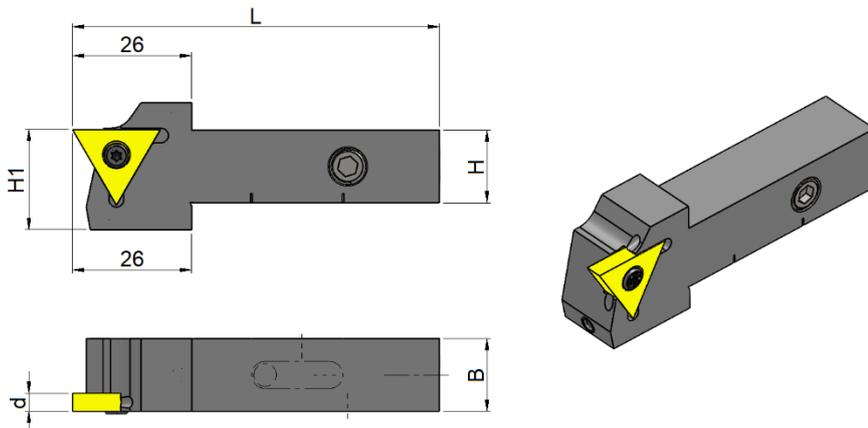
## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wendepplatten Typ WEP 19,05 – Stechtiefe bis 4,8 mm

Plattenbreite  $d = 7 \text{ mm}$

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen (hinten, links und rechts)
- Zusätzlich IK-Übergabe von unten (Bohrung- $\varnothing 5$  + Langloch)



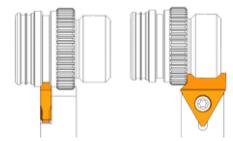
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
328913	7	●		12	12	22	70	M8x1
328914	7		●	12	12	22	70	M8x1
326385	7	●		16	16	22	80	G1/8
326386	7		●	16	16	22	80	G1/8
326387	7	●		20	20	22	95	G1/8
326388	7		●	20	20	22	95	G1/8
327261	7	●		20	20	22	95	G1/4
327262	7		●	20	20	22	95	G1/4
326389	7	●		25	25	25	110	G1/8
326390	7		●	25	25	25	110	G1/8
327263	7	●		25	25	25	110	G1/4
327264	7		●	25	25	25	110	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen	
	M8x1	G1/8
189567	303495	328437



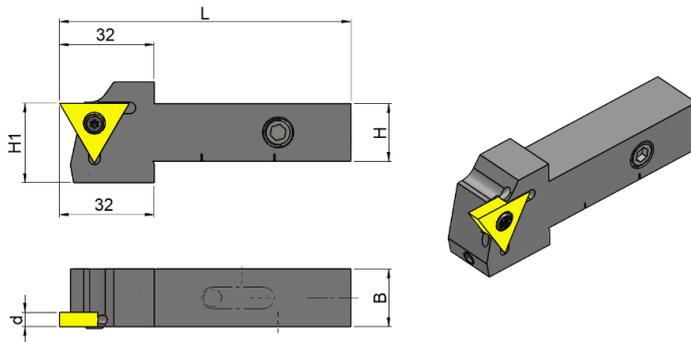
## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wendepplatten Typ WEP 23,60 – Stechtiefe bis 6,3 mm

Plattenbreite  $d = 3 - 5$  mm

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen G1/8" und Bohrung-  $\varnothing 5$  + Langloch unten



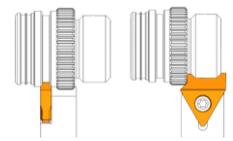
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326392	3 - 4	●		16	16	26,5	85	G1/8
326393	3 - 4		●	16	16	26,5	85	G1/8
326394	3 - 4	●		20	20	26,5	100	G1/8
326395	3 - 4		●	20	20	26,5	100	G1/8
327417	3 - 4	●		20	20	26,5	100	G1/4
327418	3 - 4		●	20	20	26,5	100	G1/4
326396	3 - 4	●		25	25	26,5	115	G1/8
326397	3 - 4		●	25	25	26,5	115	G1/8
327419	3 - 4	●		25	25	26,5	115	G1/4
327420	3 - 4		●	25	25	26,5	115	G1/4
326398	5	●		16	16	26,5	85	G1/8
326399	5		●	16	16	26,5	85	G1/8
326400	5	●		20	20	26,5	100	G1/8
326401	5		●	20	20	26,5	100	G1/8
327421	5	●		20	20	26,5	100	G1/4
327422	5		●	20	20	26,5	100	G1/4
326402	5	●		25	25	26,5	115	G1/8
326403	5		●	25	25	26,5	115	G1/8
327423	5	●		25	25	26,5	115	G1/4
327424	5		●	25	25	26,5	115	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen		
	G1/8 B=16	G1/8 B=20/25	G1/4
154494	328437	325237	326808



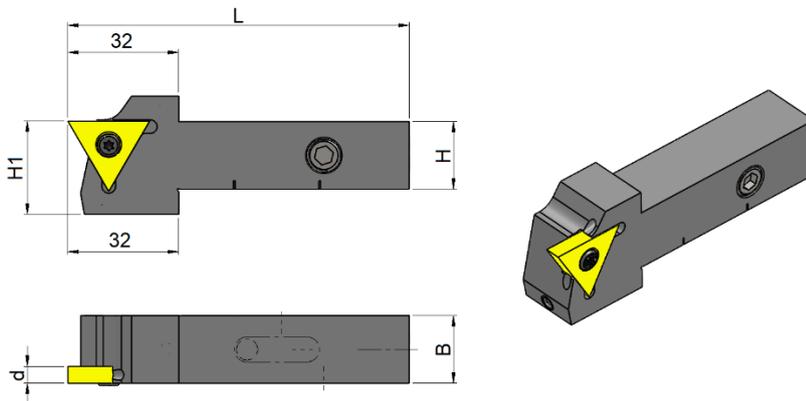
## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wendepplatten Typ WEP 23,60 – Stechtiefe bis 6,3 mm

Plattenbreite  $d = 7 \text{ mm}$

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen G1/8" und Bohrung-  $\varnothing 5$  + Langloch unten



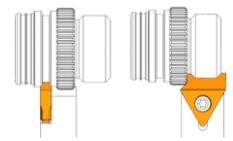
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326404	7	●		16	16	26,5	85	G1/8
326405	7		●	16	16	26,5	85	G1/8
326406	7	●		20	20	26,5	100	G1/8
326407	7		●	20	20	26,5	100	G1/8
327425	7	●		20	20	26,5	100	G1/4
327426	7		●	20	20	26,5	100	G1/4
326408	7	●		25	25	26,5	115	G1/8
326409	7		●	25	25	26,5	115	G1/8
327427	7	●		25	25	26,5	115	G1/4
327428	7		●	25	25	26,5	115	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube	Verschlussstopfen		
	G1/8 B=16	G1/8 B=20/25	G1/4
154494	328437	325237	326808



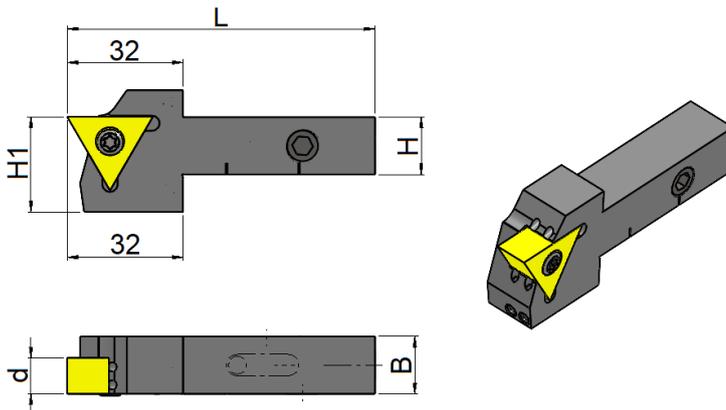
## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

Für Wendepplatten Typ WEP 23,60 – Stechtiefe bis 6,3 mm

Plattenbreite  $d = 10 - 12$  mm

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen G1/8" und Bohrung-  $\varnothing 5$  + Langloch unten



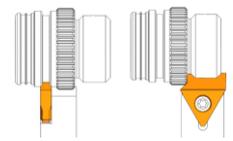
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326410	10	●		16	16	26,5	85	G1/8
326411	10		●	16	16	26,5	85	G1/8
326412	10	●		20	20	26,5	100	G1/8
326413	10		●	20	20	26,5	100	G1/8
327429	10	●		20	20	26,5	100	G1/4
327430	10		●	20	20	26,5	100	G1/4
326414	10	●		25	25	26,5	115	G1/8
326415	10		●	25	25	26,5	115	G1/8
327431	10	●		25	25	26,5	115	G1/4
327432	10		●	25	25	26,5	115	G1/4
326416	12	●		20	20	26,5	100	G1/8
326417	12		●	20	20	26,5	100	G1/8
327433	12	●		20	20	26,5	100	G1/4
327434	12		●	20	20	26,5	100	G1/4
326418	12	●		25	25	26,5	115	G1/8
326419	12		●	25	25	26,5	115	G1/8
327435	12	●		25	25	26,5	115	G1/4
327436	12		●	25	25	26,5	115	G1/4

Sonderabmessungen auf Anfrage

### Ersatzteile

Spannschraube		Verschlussstopfen		
d = 10 mm	d = 12 mm	G1/8 B=16	G1/8 B=20	G1/4
154495	190196	328437	325237	326808

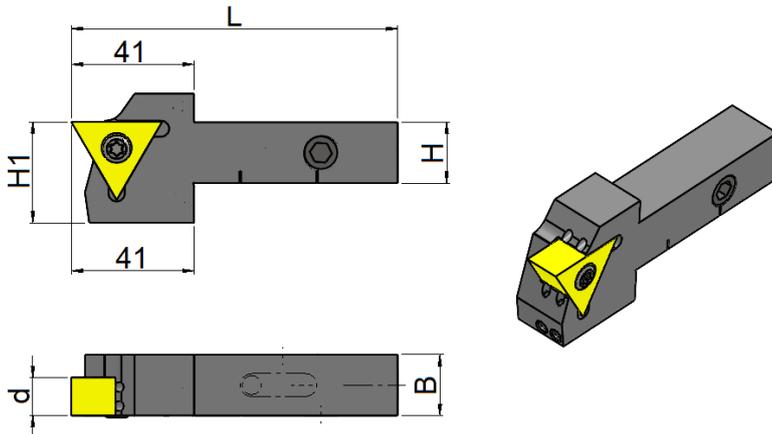


## WEP-System

### Vierkantschafthalter nach DIN 69880 (VDI3425)

#### Für Wendepplatten Typ WEP 30,60 – Stechtiefe bis 8,3 mm

- Mit innerer Kühlmittelzufuhr direkt an die Schneide
- Mit 3 Kühlmittelanschlüssen G1/8" und Bohrung-  $\varnothing 5$  + Langloch unten



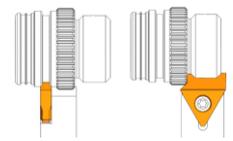
- Rechtsausführung wie gezeichnet, Linksausführung spiegelbildlich

Art. – Nr.	d	Rechts	Links	B	H	H1	L	IK-Anschluss
326420	4	●		16	16	32	95	G1/8
326421	4		●	16	16	32	95	G1/8
326422	4	●		20	20	32	110	G1/8
326423	4		●	20	20	32	110	G1/8
327437	4	●		20	20	32	110	G1/4
327438	4		●	20	20	32	110	G1/4
326424	4	●		25	25	32	125	G1/8
326425	4		●	25	25	32	125	G1/8
327439	4	●		25	25	32	125	G1/4
327440	4		●	25	25	32	125	G1/4
326426	8	●		16	16	32	95	G1/8
326427	8		●	16	16	32	95	G1/8
326428	8	●		20	20	32	110	G1/8
326429	8		●	20	20	32	110	G1/8
327441	8	●		20	20	32	110	G1/4
327442	8		●	20	20	32	110	G1/4
326430	8	●		25	25	32	125	G1/8
326432	8		●	25	25	32	125	G1/8
327443	8	●		25	25	32	125	G1/4
327444	8		●	25	25	32	125	G1/4

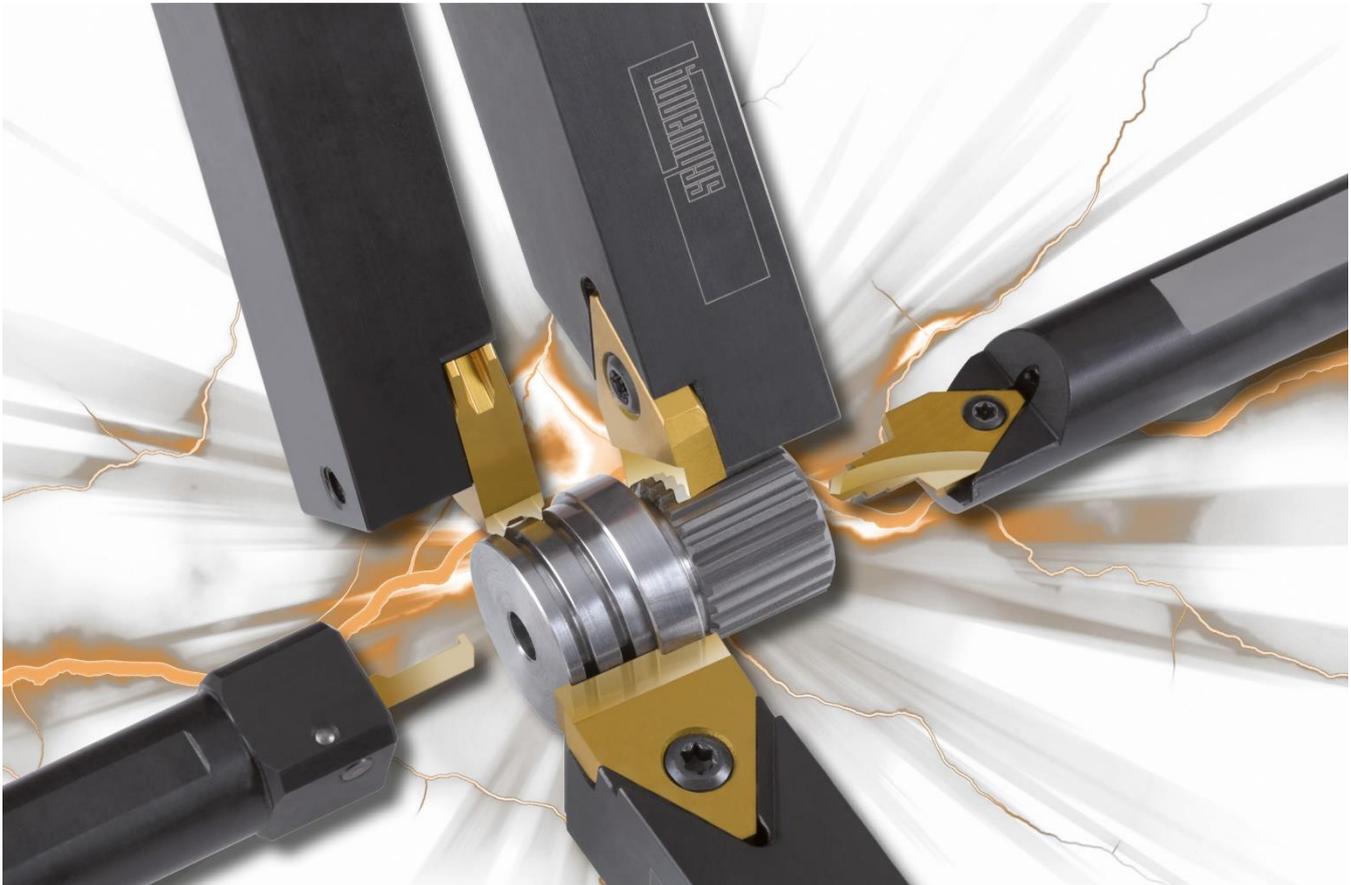
Sonderabmessungen auf Anfrage

#### Ersatzteile

Spannschraube		Verschlussstopfen		
d = 4 mm	d = 8 mm	G1/8 B=16	G1/8 B=20/25	G1/4
154494	154495	328437	325237	326808



**SCHWANOG - KOSTEN SENKEN IST UNSER JOB!**



**RUFEN SIE UNS EINFACH AN ODER SENDEN SIE UNS IHRE WERKSTÜCKZEICHNUNG!**

Schwanog  
Siegfried Güntert GmbH  
Niederschacher Str. 36  
78052 Villingen-Schwenningen  
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0  
Email: [info@schwanog.com](mailto:info@schwanog.com)  
[www.schwanog.com](http://www.schwanog.com)

